%%―The Imperial Gaṅgas―

%%A. D. 1190 ― 1435

%%(From 5-2-1310 To 7-4-1353 A.D.)

%% p. 368

NO. 208

Kūrmeśvara Temple at Śrikūrmaṃ<1>

(S. I. I. Vol. V, No. 1214; A. R. No. 332 of 1896;

Edited by Dr. E. Hultzsch in E. I. V., pp. 35-36 ff;

I. M. P. Vol. I, P. 690, No. 210)

Ś. 1231

S & T

(१।) स्वस्ति श्रीशाकवर्षे शशि-गुणंरविगे चाश्वा(श्व)यु-

(२।) क् सु(शु)क्लपक्षे मासे कौंतेयतिथ्यां सुर-

(३।) गुरुदिवसे<2> कूर्म्मनाथस्य विष्णोः [।] प्रादा-

(४।) त् श्रिंगारभोगं<3> दशयुगलयुग' नि-

(५।) ष्कमाचन्द्रतारं श्रीमच्छा(च्चा)लुक्यवंशो-

(६।) दधितुहिनकराद् विश्वनाथाभिधानात् [।।]

(७।) श्रीमत् जीय्यनविश्वनाथमनघं श्रीकार्य्यमाश्चर्य्यकं

(८।) कृत्वा कूर्म्मम[हा]वपुरीश्वरस्य भगवत् श्रि(शृ)ङ्गारवारन्निधेः<4> ।

<1. On all sides of the twenty-nineth pillar, in the Tirchuttu maṇḍapa of this temple.>

<2. The date corresponds to the 5th  February, 1310 A. D. Thursday (अश्वयुक् – अश्विनीनक्षत्र; कौन्तेपतिथ्यां ― पञ्चम्यां)>

<3. Read प्रदाच्छृङ्गार भौगं>

<4. For the sake of the metre the correct reading of this line should be : ‘कृत्वा कूर्म्मपुरीश्वरस्य भगवध्छृङ्गारवारानिधेः’।>

%% p. 369

(९।) भूयाद्यो दनुजारि विक्रमजितस्सामंत्त मा(चू)ड़ामणेस्तस्य श्री-

(१०।) पुरुषोत्तमक्षि[ति]पतेः पुत्रस्य सप्पत्तये । स्वस्तिश्री[।।]शकवर्ष

(११।) वुलु १२३१ गुने[ट्टि] श्रीजग[न्ना]थदेवर विजयराज्य-

सम्व(व)त्सर वु-

(१२।) लु[३]गु श्राहि कन्य शुक्ल ५यु गुरुवारमुन श्रीवीरवाणु-

देवजी[य्य]-

(१३।) न'गारि वेहरणमुनंद्दु श्रीकूर्म्मस्वामिकि चालुक्यचक्रवर्त्तुलै-

(१४।) न मानव्यसगोत्रुलु श्रीपुरुषों(षो)त्तमदेवजीय्यनग्गारि सुपुत्रु<1>डै-

(१५।) न श्रीविश्वनाथदेवजीय्यन दमकु नायुरारोग्यैश्व[र्य्या]मि व्रि(वृ)-

(१६।) द्धियु ं वु(पु)त्रसम्रि(मृ)र्द्धि(द्धि)यु ं गलग<2> श्रीकूर्म्मनायुनि मध्याह्न

(१७।) सेज्जभोगान मेलुकांचि गरया अवसरान'त्तरमुन मडि अल-

(१८।) वल्लमुनकु माड[अ]लगटि १ कैषुट्टि च दृनमुद्द १ पुष्पमा-

(१९।) ललु २ धूपदीपालवघरिच्चि नैवेद्यमारगिच्चु मडपडलु ५ नि-

(२०।) ंड्डि विय्यमु तूमुलु ५ पिड्डिवंट्टपवडलु २ कि गाय्यंलु ४ अंट्टिकि वि-

(२१।) य्यमु तूमु १ मिन्वुलु तूमु १ नेई अडलु २ चेरुगुड्गु पलमु-

(२२।) लु ६ वडमुलवडि १०टि वडमुलु २० वीनिकि विय्यमु अडुलु ३ मि-

(२३।) न्नुलु अड्डलु ३ चऋंगुडमुपल ९ नेई अड्डमान पानमु कलशलु २ अ ंट्टिकि

<1. The letter पु is inserted below the line.>

<2. Hultzsch has omitted the remaining part of the text from the word गलग in line 16 upto the end of 27th line. Then he gives the text of the 28th and 29th lines and five letters from the beginning of the 30th line.>

%%p. 370

(२४।) चरु गुड्मु पलमुलु १ पालुकलश १ अ ट्टि अड्ड २ विडिअलु १० पोंक्क-

(२५।) लु २० इ त्तवट्ट श्रीरगारभोगमुनक श्रीकूर्म्मन द डुत्तान चेरु-

(२६।) ड़िग्गिलि आचारभोगमुन जलक्षेत्रमु पोलमु पटलु १२ ई दुल फल-

(२७।) भोगमु प्रति सम्व(व)त्सरमुन चेल्लुटकु कालोचित मूल्यमुन-

(२८।) श्रीकूर्म्मनाथ(थु)नि भड्डारमुन वेट्टिन ग डमाडलु ४० ई धम्म-

(२९।) बु श्रीकूर्म्मस्कमिकि नाचांद्राक्कंस्थाइगा श्रीविश्वन थभोगमु चे-

(३०।) ल्ल ग्गलयदि श्रीविश्वनाथभो गान प्रसादमन्ननलु । भोगपरीक्षमु-

(३१।) द्रकु कुंच्चालु २ गाय्य १ श्री वैष्णव मुद कु च्चालु ३ गाय्यलु २ स्था-

(३२।) नापतिमुद्रकु कुंच्चा २ ग य्यु १ एकाखिमुद्र कुंच्च १ अर्द्धगाय्यं का-

(३३।) लिग्गिमुद्रकु कुंचालु २ ग य्यु १ वैष्णववेहोरलकु वडमु ३-

(३४।) स्थानापत्ति वेहीरलकु वडमुलु २ कालिग्गिवेहीरलकु वडमु २ श्रा-

(३५।) विश्वनाथदेवजीय्यनंगारि शिष्टु माक्कु पेद्धगारि कुंच्चालु २ गा-

(३६।) र्य्यं १ विडियमु १ आचार्य्यलु अद्ध गार्य्य का[त्त]स्यारिनायकुलु

(३७।) अर्द्धगाय नंवायु लकु गार्य्यलु २ दुप्र परिचारकुलु वडिएडि-

(३८।) वारिकि गार्य्य १ मडपल्लिवारिकि ग्रोंक्कु अड्ड १ गार्य्य १ अप्पलु

(३९।) वंडुटि वारिकि अर्द्ध गार्य्यं कराकालि तरुप म[ण्ड]पमुगार्य्य १

(४०।) कोष्ठकरणमुनु वं(भ)डारुवारु गार्य्यं १ श्रीकरणमुलु गार्य्यलु २

(४१।) नट्टभलु कु च्चालु २ गार्य्यलु २ सानुलकु गार्य्यलु ३ दिव्यल-

(४२।) मैगापुर्कोडिकारुलु गार्य्य १ मंड्लिकुंडु वोडिगलु गा-

(४३।) र्य्य १ कैवारि गार्य्य १ मानिकालु गार्य्य १ असरिकि गरे १

(४४।) अंगा व्र(वी)यमु कुंचालु १४ [आ] वियमु [तू ३] गार्य्यलु २५ वडामलु [७] वि-

(४५।) डिमु १ नुंवो ई श्रीभंडारमुनकु निल्पुकुंचालु १६[आ]तुमु [८]

%%p. 371

(४६।) गार्य्यलु १४ वडामुलु १३ विडियालु ९ पानमु कलशलं २ पाल (लु)कलश-

(४७।) १ चं इनमु भंड १ पुष्पमाललु २ स्वादत्तां परदत्ता []वा यो हरे

(४८।) वसुद्धरां षष्ठिर्वर्षसहस्राणि विष्ठायां जायते क्रि(कृ)मि [ः] [।।] ई द (ध)-

(४९।) र्म्म समस्थ(स्त) पंचादि रक्ष श्री श्री श्री